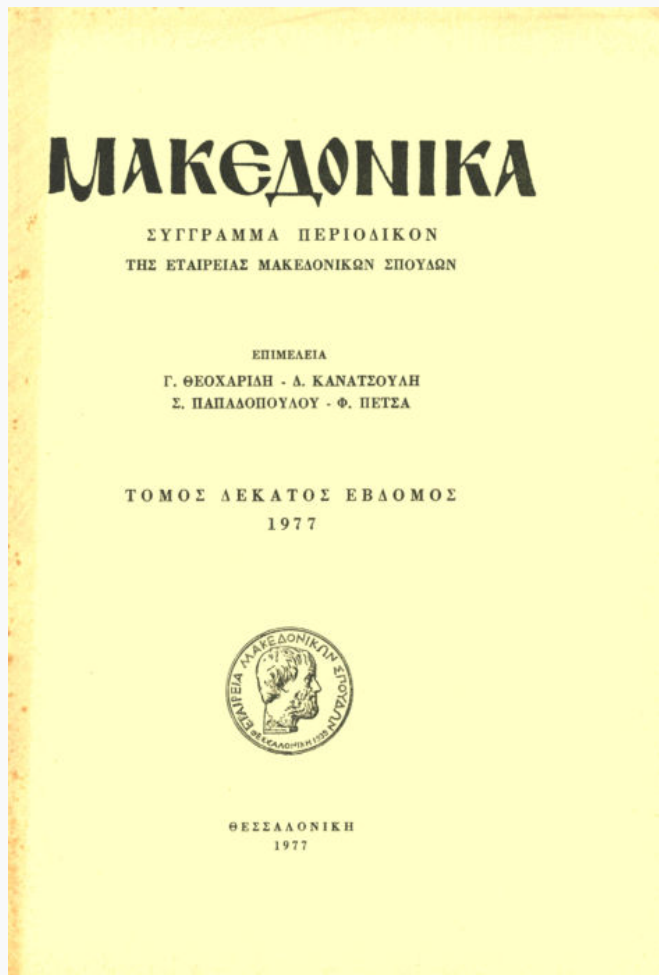


Μακεδονικά

Τόμ. 17, Αρ. 1 (1977)



Μακεδόνες στο Παρίσι (1895-1912): (Συμβολή στη νεώτερη μακεδονική προσωπογραφία)

Κωνσταντίνος Κ. Παπουλίδης

doi: [10.12681/makedonika.366](https://doi.org/10.12681/makedonika.366)

Copyright © 2014, Κωνσταντίνος Κ. Παπουλίδης



Άδεια χρήσης [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

Βιβλιογραφική αναφορά:

Παπουλίδης Κ. Κ. (1977). Μακεδόνες στο Παρίσι (1895-1912): (Συμβολή στη νεώτερη μακεδονική προσωπογραφία). *Μακεδονικά*, 17(1), 181–193. <https://doi.org/10.12681/makedonika.366>

ΜΑΚΕΔΟΝΕΣ ΣΤΟ ΠΑΡΙΣΙ (1895-1912)

(Συμβολή στη νεώτερη Μακεδονική Προσωπογραφία)

Στο σημείωμα αυτό δημοσιεύουμε βιογραφικά στοιχεία για Μακεδόνες που έζησαν στο Παρίσι στα τέλη του 19 και τις αρχές του 20 αϊ. Τα στοιχεία αυτά αρχίζουν αναγκαστικά από το 1895, γιατί τότε ιδρύθηκε η ελληνική ορθόδοξη εκκλησία του πρωτομάρτυρος και αρχιδιακόνου Στεφάνου στο Παρίσι (εϊκ. 1) και σταματούν στο 1912, γιατί θεωρήσαμε σκόπιμο να μη προχωρήσουμε στην εξάντληση των πηγών μας, μετά την απελευθέρωση της Μακεδονίας. Τα στοιχεία αυτά τα βρίσκουμε στα ληξιαρχικά βιβλία της ελληνικής εκκλησίας, που αναφέραμε, και είναι:

α. Église Orthodoxe Grecque. Α'. Livre de Baptêmes. 1/13 Νοεμβ. 1895-9/22 'Απρ. 1918 (= 'Ελληνική 'Ορθόδοξη 'Εκκλησία [Παρισίων]. Α'. Βιβλίο Βαπτίσεων κ.λ.).

β. Église Orthodoxe Grecque. Β'. Livre de Mariages. 16/29 'Απριλ. 1896-22/4 Αύγ. 1920 (= 'Ελληνική 'Ορθόδοξη 'Εκκλησία [Παρισίων]. Β'. Βιβλίο Γάμων κ.λ.).

γ. Église Orthodoxe Grecque. Γ'. Livre de Décès. 25 Φεβρ. 1896-30 'Απρ. 1921 (sic) (= 'Ελληνική 'Ορθόδοξη 'Εκκλησία [Παρισίων]. Γ'. Βιβλίο Κηδειών κ.λ.).

Στη δημοσίευση που ακολουθεί υπάρχουν δύο μέρη: στο πρώτο μέρος ('Αποσπάσματα από τα ληξιαρχικά βιβλία) αναδημοσιεύονται όλες οι σχετικές πληροφορίες από τα βιβλία που αναφέραμε παραπάνω. Κρατάμε την ορθογραφία, σύμφωνα με τις πηγές μας, με τη μόνη προσθήκη στην πρώτη σειρά ενός αύξ. αριθμού. Στο δεύτερο μέρος (Ευρετήριο ονομάτων) ακολουθεί αλφαβητικός κατάλογος που τον συντάξαμε για να βοηθήσουμε τον αναγνώστη. Ο αριθμός που ακολουθεί μετά από κάθε ονοματεπώνυμο είναι ο ό αύξων αριθμός που προστέθηκε στην πρώτη σειρά του πρώτου μέρους.

Η εκκλησία του 'Αγίου Στεφάνου Παρισίων κτίστηκε το 1895 με έξοδα των αδελφών Δημητρίου και 'Ιωάννου Σκυλίτση, του κλάδου της οικογενείας Στεφάνοβιτς-Σκυλίτση, στον οποίο ανήκει και η 'Ελενα Σκυλίτση, σύζυγος του 'Ελευθερίου Βενιζέλου.

Ευχαριστούμε θερμά τον Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη Γαλλίας κύριο Μελέτιο (Καραμπίνη) και τον συμφοιτητή μας Πρωτοπρεσβύτερο κύριο



Εικ. 1. Τὸ ἐσωτερικὸ τῆς ἐλληνικῆς ὀρθοδόξου ἐκκλησίας
τοῦ Ἁγ. Στεφάνου Παρισίων, ὅπως εἶναι σήμερα

Παναγιώτη Σιμιγιᾶτο, για τη θερμή συμπαράσταση την οποία συναντήσαμε τὸν Ἰούνιο τοῦ 1976 στὶς ἔρευνές μας στὰ ἀρχεῖα τῆς ἐκκλησίας τοῦ Ἁγίου Σεφάνου Παρισίων.

I. ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΛΗΞΙΑΡΧΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

ÉGLISE ORTHODOXE GRECQUE. Α'. LIVRE DE BAPTÊMES

11/3 Νοεμβ. 1895 - 9/22 Ἀπρ. 1918

1

Σελ. χφ. 3, αὐξ. ἀριθμ. 7, ἡμερ. γεν. 17/29 Ἰουλίου 1895, ἡμερ. βαπτ. 3/15 Ὀκτωβρίου 1896. Ἀθανάσιος, [υἱὸς] Κωνσταντίνου Κανατζούλη, ἐκ Σιατίστης, ἱατροῦ, ὑπηκόου Ὀθωμανοῦ, καὶ τῆς Βασιλικῆς, τὸ γένος Δημητρίου, ἀμφοτέρων Ὀρθοδόξων. Ἀνάδ.: Βασιλικὴ Παπαγιάννη ἐκ Κωνσταντινουλῆς. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Πορφύριος Λογοθέτης.

2

Σελ. χφ. 3, αὐξ. ἀριθ. 8, ἡμερ. γεν. 13/25 Ὀκτωβρίου 1896, ἡμερ. βαπτ. 22/3 Ἰανουαρίου 1897. Μαρία-Ἐλίζα-Εὐγενία [θυγάτηρ] Νέλσων Abbot, ἐκ Θεσσαλονίκης, ἐμποροῦ, ὑπηκόου Ἀγγλοῦ καὶ τῆς Εὐγενίας Abbot, τὸ γένος Σεμελά, ἐκ Κωνσταντινουλῆς, ἀμφοτέρων Ὀρθοδόξων. Ἀνάδ.: Γεώργιος Abbot, ἐκ Θεσσαλονίκης, ἐμπορος, Ὀρθόδοξος. Ἱερεύς: Ἀρχιμ. Πορφύριος.

3

Σελ. χφ. 10, αὐξ. ἀριθ. 32, ἡμερ. γεν. 5/17 Αὐγούστου 1899, ἡμερ. βαπτ. 3/15 Ὀκτωβρίου 1899. Ἄννα [θυγάτηρ] τοῦ Ἡλίου Παίτσον, ἐκ Μακεδονίας, ἱατροῦ, ὑπηκόου Ἑλλήνος Ὀρθοδόξου, καὶ τῆς νομίμου αὐτοῦ συζύγου Ἐλένης, τὸ γένος Μελίδου ἐκ Βάρνης (τῆς Βουλγαρίας), Ὀρθοδόξου. Ἀναδ.: Καλλιόπη Χ. Ἀποστολίδου, κάτοικος Ἀθηνῶν, Ὀρθόδοξος, ὑπήκοος Ἑλληνίς. Ἱερεύς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

4

Σελ. χφ. 16, ἀριθ. 55, ἡμερ. γεν. 1/14 Ἰουνίου 1901, ἡμερ. βαπτ. 2/15 Σεπτεμβρίου 1901. Γεώργιος [υἱὸς] Ἀθανασίου Πλουμίδου, ἐκ Σερρών, ὑπηκόου Ἑλλήνος Ὀρθοδόξου, ἐπιπλοποιοῦ, καὶ τῆς νομίμου [συζύγου] αὐτοῦ Blanche Roupard, Γαλλίδος, Καθολικῆς. Ἀνάδ.: Νικόλαος Δοίβας ἐκ Βόλου, ὑπήκοος Ἑλλήν, Ὀρθόδοξος, μάγειρος. Ἱερεύς: Π. Λογοθέτης.

5

Σελ. χφ. 20, αὔξ. ἀριθ. 72, ἡμερ. γεν. 4/17 Σεπτεμβρίου 1902, ἡμερ. βαπτ. 10/23 Μαΐου 1904. *Νικόλαος*, υἱὸς *Ἀθανασίου Γ. Πολομίδου*, ἐπιπλοποιοῦ ἐκ Σερρών, Ὁρθόδοξου, καὶ τῆς φυσικῆς αὐτοῦ μητρὸς *Blanche Roupard*, Καθολικῆς. Ἀνάδ.: *Νικόλαος Λάμπας* ἐκ Πρεβέζης, ράπτης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

6

Σελ. χφ. 21, αὔξ. ἀριθ. 73, ἡμερ. γεν. 10/23 Νοεμβρίου 1903, ἡμερ. βαπτ. 10/23 Μαΐου 1904. *Ἀλέξανδρος*, υἱὸς φυσικὸς τοῦ *Ἀθανασίου Γ. Πολομίδου*, ἐπιπλοποιοῦ ἐκ Σερρών, καὶ τῆς φυσικῆς αὐτοῦ μητρὸς *Blanche Roupart*, Καθολικῆς. Ἀνάδ.: *Ἰωάννης Κ. Κελεντζιάδης*, ἐπιπλοποιοὺς ἐκ Βάρνης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Π. Λογοθέτης.

7

Σελ. χφ. 30, αὔξ. ἀριθ. 108, ἡμερ. γεν. 26/11 Νοεμβρίου 1901, ἡμερ. βαπτ. 2/15 Δεκεμβρίου 1907. *Ἐλένη* θυγάτηρ *Δημητρίου Χη Μιχαήλ*, Ὁρθόδοξου, Ἑλλήνος ὑπηκόου ἐκ Θεσσαλονίκης, ὑπαλλήλου, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Μαγδαληνῆς Λαμάνης*, Καθολικῆς, Ἰταλίδος ἐκ Πίνια (San-Remo). Ἀναδ.: *Μάρκος Γιαννόπουλος*, Ὁρθόδοξος Ἑλλήν ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, πρῶν δημόσιος ὑπάλληλος. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

8

Σελ. χφ. 30, αὔξ. ἀριθ. 109, ἡμερ. γεν. 12/15 Ὀκτωβρίου 1902, ἡμερ. βαπτ. 2/15 Δεκεμβρίου 1907. *Κωνσταντῖνος*, τέκνον τῶν αὐτῶν προηγουμένων γονέων [Βλ. ἀριθ. 7]. Ἀνάδ.: *Χρυσάνθη Ι. Ρουσάκη*, Ὁρθόδοξος Ἑλληνίς ἐκ Πειραιῶς. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

9

Σελ. χφ. 30, αὔξ. ἀριθ. 110, ἡμερ. γεν. 8/21 Μαΐου 1907, ἡμερ. βαπτ. 2/15 Δεκεμβρίου 1907. *Ἐλισάβετ*, τέκνον τῶν αὐτῶν προηγουμένων γονέων [Βλ. ἀριθμ. 7]. Ἀνάδ.: *Γεώργιος Τσαουσάκης*, Ὁρθόδοξος Ἑλλήν ἐξ Ἀθηνῶν, ἠλεκτρομηχανικός. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

10

Σελ. χφ. 31, αὔξ. ἀριθ. 111, ἡμερ. γεν. 9/22 Νοεμβρίου 1907, ἡμερ. βαπτ. 17/30 Δεκεμβρίου 1907. *Χρήστος*, υἱὸς φυσικὸς *Σίμων Γαβριηλάκη*, Ὁρθόδοξου Ἑλλήνος ἐξ Ἀθηνῶν, ἱατροῦ, καὶ τῆς *Λεσποίνης Σ. Γέροντα*, Ὁρθόδοξου Ἑλληνίδος ἐξ Ἀθηνῶν. Ἀνάδ.: *Μαρία Σ. Γκαρπολά*, Ὁρθόδοξος Ἑλληνίς ἐκ Θεσσαλονίκης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

11

Σελ. χφ. 33, αῤξ. ἀριθ. 124, ἡμερ. γεν. 1/14 Σεπτεμβρίου 1908, ἡμερ. βαπτ. 8/21 Ὀκτωβρίου 1908. *Παναγιώτης*, υἱὸς *Δημητρίου Π. Γεννηματᾶ*, Ὁρθοδόξου Ἑλλήνος ἐκ Κοντηφάρεως, δήμου Λεύκτρου, νομοῦ Λακωνίας, ἱατροῦ, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Αἰκατερίνης*, τὸ γένος *Κανταρτζῆ*, ἐκ Βόλου: Ἀνάδ.: *Γεώργιος Γεωργιάδης*, Ὁρθόδοξος Ἑλλήν ἐκ Σερρῶν Μακεδονίας, ἱατρός. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

12

Σελ. χφ. 39, αῤξ. ἀριθ. 143, ἡμερ. γεν. 28/11 Μαΐου 1910, ἡμερ. βαπτ. 4/17 Ἰουλίου 1910. *Γεώργιος*, υἱὸς *Κωνσταντίνου Δ. Κοκκαλένιου*, Ὁρθοδόξου, Ὁθωμανοῦ ὑπηκόου ἐκ Καστορίας, σισυροποιοῦ, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Αἰκατερίνης Γ. Τερζάκου*, ἐκ Καστορίας. Ἀνάδ.: *Δημήτριος Γ. Σκαπέρδας*, Ὁρθόδοξος, Ὁθωμανὸς ἐκ Καστορίας, σισυροποιός. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

13

Σελ. χφ. 40, αῤξ. 148, ἡμερ. γεν. 22/5 Δεκεμβρίου 1905, ἡμερ. βαπτ. 10/23 Ὀκτωβρίου 1910. *Ἀνδρέας*, τέκνον *Ἀθανασίου Γ. Πωλομίδου*, Ὁρθοδόξου, ὑπηκόου Ὁθωμανοῦ ἐκ Σερρῶν, ἐπιπλοποιοῦ, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Blanche Roupard*, Ρωμαιοκαθολικῆς ἐκ Παρισίων. Ἀνάδ.: *Νικηφόρος Π. Ραπτόπουλος*, Ὁρθόδοξος ἐκ Βασιλικοῦ τῆς Θράκης, λεπτουργός. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

14

Σελ. χφ. 40, αῤξ. ἀριθ. 149, ἡμερ. γεν. 6/19 Ἰουνίου 1907, ἡμερ. βαπτ. 10/23 Ὀκτωβρίου 1910. *Ἰωάννης*, τέκνον *Ἀθανασίου Γ. Πωλομίδου*, Ὁρθοδόξου, ὑπηκόου Ὁθωμανοῦ ἐκ Σερρῶν, ἐπιπλοποιοῦ, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Blanche Roupard*, Ρωμαιοκαθολικῆς ἐκ Παρισίων. Ἀνάδ.: *Πανλίνα Α. Τριποδοπούλου*, Ὁρθόδοξος ἐκ Κωνσταντινουπόλεως. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

15

Σελ. χφ. 43, αῤξ. ἀριθ. 163, ἡμερ. γεν. 31/13 Ἰουνίου 1911, ἡμερ. βαπτ. 3/16 Ἰουλίου 1911. *Νέστωρ*, υἱὸς *Κωνσταντίνου Νέστορος*, Ὁρθοδόξου Ἑλλήνος ἐξ Ἀδριανουπόλεως, ράπτου, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Μαρίας* τὸ γένος *Tretta*, Ρωμαιοκαθολικῆς ἐκ Τεμισβάρης. Ἀνάδ.: *Χρῖστος Δ. Μιτσόπουλος*, Ὁρθόδοξος Ἑλλήν ἐκ Δοϊράνης, ράπτης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

16

Σελ. χφ. 45, αὔξ. ἀριθ. 171, ἡμερ. γεν. 14/27 Ὀκτωβρίου 1911, ἡμερ. βαπτ. 7/20 Δεκεμβρίου 1911. *Σουλτάνα*, θυγάτηρ *Ἡλία Ν. Ζέρβα*, Ὁρθοδόξου Χριστιανοῦ, Ὁθωμανοῦ ὑπηκόου ἐκ Καστορίας, γουναρᾶ, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Γλυκερίας*, τὸ γένος *Α. Φαρδελᾶ*, Ὁρθόδοξου Χριστιανῆς ἐκ Καστορίας. Ἀνάδ.: *Χρῖστος Π. Λίτσκας*, Ὁρθόδοξος Χριστιανὸς ἐκ Καστορίας, σισυροποιοῦς. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

17

Σελ. χφ. 49, αὔξ. ἀριθ. 188, ἡμερ. γεν. 7/19 Ἰουλίου 1872, ἐν Μοναστηρίῳ Μακεδονίας, ἡμερ. βαπτ. 24 Σεπτεμβρίου 7 8/βρίου 1912, ἐν Παρισίοις. *Μαρία*, θυγάτηρ *Μεμέτ Σαῖθ*, στρατιωτικοῦ, καὶ τῆς συζύγου αὐτοῦ *Φατμᾶς-Μεχομιπιάν*, ἀμφοτέρων Ὁθωμανῶν. Ἀνάδ.: *Ἀλέξανδρος Κ. Κάλφας*, Χριστιανὸς Ὁρθόδοξος, ὑπῆκοος Ὁθωμανὸς ἐκ Χρυσουπόλεως, Μάγειρος. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Συνέσιος Πετσάλης.

18

Σελ. χφ. 50, αὔξ. ἀριθ. 190, ἡμερ. γεν. 15/28 Φεβρουαρίου 1912, ἐν Παρισίοις, ἡμερ. βαπτ. 28/10 Νοεμβρίου 1912, ἐν Παρισίοις. *Γεώργιος*, υἱὸς *Βασιλείου Γ. Σκατέρδα*, Ὁρθόδοξου Ἑλλήνος ἐκ Καστορίας, δερματεμπόρου, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Μαρίας*, τὸ γένος *Κ. Δάγκανα*, Ὁρθόδοξου Ἑλληνίδος ἐκ Καστορίας. Ἀνάδ.: *Νικόλαος Ἀθ. Δέλλης*, Ὁρθόδοξος Ἑλλήν ἐκ Καστορίας, δερματέμπορος. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

19

Σελ. χφ. 51, αὔξ. ἀριθ. 192, ἡμερ. γεν. 10/23 Ἀπριλίου 1912, ἡμερ. βαπτ. 8/21 Δεκεμβρίου 1912. *Κωνσταντῖνος*, υἱὸς *Γεωργίου Κ. Κόντου*, Ὁρθόδοξου Ἑλλήνος ἐκ Καστορίας, δερματεμπόρου, καὶ τῆς νομίμου συζύγου *Μαρίας* τὸ γένος *Α. Βουρδών*, Ρωμαιοκαθολικῆς, Γαλλίδος ἐκ Montmirey-le Château. Ἀνάδ.: *Κωνσταντῖνος Δ. Κοκκαλένιος*, Ὁρθόδοξος Ἑλλήν ἐκ Καστορίας, δερματέμπορος. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

ÉGLISE ORTHODOXE GRECQUE. B'. LIVRE DE MARIAGES

16/29 Ἀπρίλ. - 22/4 Αὐγ. 1920

20

Σελ. χφ. 8, αὔξ. ἀριθ. 38, ἡμερ. τελέστ. γάμου 2/15 Σ/βρίου 1900. *Ἰωάννης Θεοδώρου Μανυρίδης* ἐκ Σερρῶν ράπτης, ἐτῶν 31, καὶ *Βέρθα*, τὸ γένος *Labrousse*, Γαλλίς Καθολικῇ, ἐτῶν 28. Παράν.: *Δημήτριος Βαίτσης*, Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

21

Σελ. χφ. 11, αὔξ. ἀριθ. 53, ἡμερ. τελέσ. γάμου 31/13 Σεπτεμβρίου 1903. *Δημήτριος Χη Μιχαήλ*, ὑπῆκοος Ἑλλήν Ὀρθόδοξος, ὑπάλληλος ἐκ Θεσσαλονίκης, ἐτῶν 42, [καὶ] *Μαγδαλινὴ Δαμιάνη*, Ἰταλὶς ὑπῆκοος, Καθολικὴ Ῥωμαία ἐκ Πίνια (San- Remo) ἐτῶν 25. Παράν.: *Εὐάγγελος Γρηγορόγλου*, Ὀρθόδοξος ἐκ Θεσσαλονίκης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

22

Σελ. χφ. 11, αὔξ. ἀριθ. 54, ἡμερ. τελέσ. γάμου 30/12 Ἰουνίου 1904. *Ἀθανάσιος Γεωργίου Πωλομίδης* ἐκ Σερρών (Βεζνίκο), ἐπιλοποιός, Ὀρθόδοξος, ὑπῆκοος ὀθωμανός, ἐτῶν 31, [καὶ] *Blanche Roupard*, Ῥωμαία Καθολικὴ ἐκ Παρισίων, ἐτῶν 22. Παράν.: *Νικόλαος Γρίβας* ἐκ Βόλου, Ζαχαροπλάστης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

23

Σελ. χφ. 16, αὔξ. ἀριθ. 70, ἡμερ. τελέσ. γάμου 14/27 Ἰανουαρίου 1906. *Πέτρος Ν. Δεσματόπουλος*, Ὀρθόδοξος Ἑλλήν, ἐκ Βάρνης τῆς Βουλγαρίας, ράπτης ἐτῶν 30 [καὶ] *Ἀμβροσία S. Delancet*, Καθολικὴ τὸ θρήσκευμα, ἐξ Angolles τῆς Γαλλίας, ἐτῶν 39. Παράν.: *Αἰριστοτέλης Γρηγορίου*, Ἑλλήν ἐκ Θεσσαλονίκης, ράπτης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Γερμανὸς Βασιλάκης.

24

Σελ. χφ. 20, αὔξ. ἀριθ. 88, ἡμερ. τελέσ. γάμου 16/29 Ἰουνίου 1907. *Ἀναστάσιος Κ. Ἀδοσίδης*, Ὀρθόδοξος Ἑλλήν ἐκ Πριγκίπων Κων/πόλεως, δημοσιογράφος, ἐτῶν 33, [καὶ] *Ἑλλή Κ. Χατζηλαζάρου*, Ὀρθόδοξος Ἑλληνὶς ἐκ Θεσσαλονίκης, ἐτῶν 27. Παράν.: *Χρήστος Χατζηλάζαρος*, Ὀρθόδοξος Ἑλλήν ἐκ Θεσσαλονίκης, κτηματίας. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

25

Σελ. χφ. 21, αὔξ. ἀριθ. 91, ἡμερ. τελέσ. γάμου 19/1 Σεπτεμβρίου 1907. *Κωνσταντῖνος Δ. Κοκκαλένιος*, Ὀρθόδοξος, Ὀθωμανὸς ὑπῆκοος ἐκ Καστορίας, γούναρης [sic], ἐτῶν 26, [καὶ] *Αἰκατερίνα Γεωργίου Τρεζάκου*, Ὀρθόδοξος ἐκ Καστορίας, ἐτῶν 18. Παράν.: *Δημήτριος Γ. Σκαπέρδας*, Ὀρθόδοξος, Ὀθωμανὸς ὑπῆκοος, ἐκ Καστορίας, γούναρης [sic]. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

26

Σελ. χφ. 22, αὔξ. ἀριθ. 98, ἡμερ. τελέσ. γάμου 13/26 Ἰουλίου 1908. *Χρήστος Χ. Χορτόπουλος*, Ὀρθόδοξος, Ὀθωμανὸς ὑπῆκοος ἐκ Καστορίας, σισυρο-

ποιός, ἐτῶν 34, καὶ *Anna A. Schneider*, Χριστιανὴ Διαμαρτυρομένη ἐκ Λειψίας τῆς Σαξωνίας, ἐτῶν 22. Παράν.: *Δημήτριος Γ. Σκαπέρδας*, Ὁρθόδοξος, Ὁθωμανὸς ὑπήκοος ἐκ Καστορίας, σισυροποιός. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

27

Σελ. χφ. 25, αὐξ. ἀριθ. 111, ἡμερ. τελέσ. γάμου 20/3 Μαΐου 1909. Ἰωάννης Α. Στέλλιος, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ τῆς νήσου Ρόδου, ἐμποροῦπάλληλος, ἐτῶν 22 καὶ Ἰωάννα Π. *Saint-Loup*, Χριστιανὴ Καθολικὴ ἐκ Παρισίων, ἐτῶν 23. Παράν.: *Ἀριστοτέλης Γρηγορίου*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Στρωμνίτης τῆς Μακεδονίας, ράπτης. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

28

Σελ. χφ. 26, αὐξ. ἀριθ. 112, ἡμερ. τελέσ. γάμου 20/3 Ἰουνίου 1909. Σταῦρος Π. Παπὰ *Δημητρίον*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Δαμάσου τῆς Ἑλλάδος, ράπτης ἐτῶν 22, [καὶ] *Ἀλεξανδρίνη S. Argence*, Χριστιανὴ Καθολικὴ ἐκ Παρισίων, ἐτῶν 28. Παράν.: *Α. Φωτιάδης*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐξ Ἀνσελίτης τῆς Μακεδονίας, ὀφθαλμίατρος. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

29

Σελ. χφ. 28, αὐξ. ἀριθ. 127, ἡμερ. τελέσ. γάμου 29/12 Δεκεμβρίου 1909. Γεώργιος Θ. Τσανάς, Ὁρθόδοξος, ὑπήκοος Ὁθωμανὸς ἐκ Καστορίας, σισυροποιός, ἐτῶν 34, [καὶ] *Μαρία Ἑλλα Ditzte*, Χριστιανὴ Διαμαρτυρομένη ἐκ Λειψίας τῆς Σαξωνίας, ἐτῶν 26. Παράν.: *Δημήτριος Γ. Σκαπέρδας*, Ὁρθόδοξος, ὑπήκοος Ὁθωμανὸς ἐκ Καστορίας, σισυροποιός. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

30

Σελ. χφ. 30, αὐξ. ἀριθ. 136, ἡμερ. τελέσ. γάμου 16/29 Αὐγούστου 1910. Δημήτριος Α. Κουλούρης, Ὁρθόδοξος Ἕλλην, κατοικοδημότης Ζάραχος νομοῦ Λακεδαίμονος, ράπτης, ἐτῶν 34 [καὶ] *Γεωργία Βαρδιάνα Γ. Ἐβρετ*, ὑπήκοος Ἀγγλὶς ἐκ Κερκύρας, Ρωμαιοκαθολικὴ, ἐτῶν 26. Παράν.: *Ἀριστοτέλης Γρηγορίου*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Στρωμνίτης τῆς Μακεδονίας, ράπτης. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

31

Σελ. χφ. 31, αὐξ. ἀριθ. 141, ἡμερ. τελέσ. γάμου 7/20 Νοεμβρίου 1910. Κωνσταντῖνος Ε. Χαράλαμπίδης, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Σμύρνης, ἠλεκτρομηχανικός, ἐτῶν 24 [καὶ] *Σοφία Ἰακώβον Ταρνοπόλσκη*, Χριστιανὴ Ὁρθόδοξος, Ρωσὶς ὑπήκοος ἐξ Ὁδησσοῦ, ἐτῶν 27. Παράν.: *Δημήτριος Γ. Σκαπέρδας*

Ὁρθόδοξος, Ὁθωμανὸς ὑπῆκοος ἐκ Καστορίας, σισυροποιός. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

32

Σελ. χφ. 32, αὐξ. ἀριθ. 145, ἡμερ. τελέσ. γάμου 8/21 Νοεμβρίου 1911. *Κωνσταντῖνος Χ. Βαϊανός*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Σύλλης τῆς ἐπαρχίας Ἰκονίου, ἱατρός, ἐτῶν 29, [καί] *Εἰρήνη Κ. Χατζηλαζάρου*, Ὁρθόδοξος Ἕλληνις ἐκ Θεσσαλονίκης, ἐτῶν 27. Παράν.: *Ἑλλη Α. Ἀδοσίδου*, Ὁρθόδοξος Ἕλληνις ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ *Φιλώτας Κ. Χατζηλαζάρου*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Θεσσαλονίκης, σπουδαστὴς τοῦ δικαίου. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

33

Σελ. χφ. 33, αὐξ. ἀριθ. 149, ἡμερ. τελέσ. γάμου 17/30 Ἀπριλίου 1911. *Λάμπρος Γ. Νάντσιον*, Χριστιανὸς Ὁρθόδοξος, ὑπῆκοος Ὁθωμανὸς ἐκ Καστορίας, σισυροποιός, ἐτῶν 29, [καί] *Ἑλένη Εὔαγ. Χαλαλαμπίδου*, Χριστιανὴ Ὁρθόδοξος ἐκ Σμύρνης, ἐτῶν 23. Παράν.: *Δημήτριος Σκαπέρδας*, Χριστιανὸς Ὁρθόδοξος ἐκ Καστορίας, σισυροποιός. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

34

Σελ. χφ. 36, αὐξ. ἀριθ. 159, ἡμερ. τελέσ. γάμου 21/4 Ὀκτωβρίου 1911. *Χρήστος Ν. Γήτσος*, Χριστιανὸς Ὁρθόδοξος, ὑπῆκοος Ὁθωμανὸς ἐκ Καστορίας, ἔμπορος, ἐτῶν 30, [καί] *Θωμάς Ἀναστασίον*, Χριστιανὴ Ὁρθόδοξος ἐκ Καστορίας, ἐτῶν 19. Παράν.: *Θωμᾶς Κ. Καλογιάννης*, Χριστιανὸς Ὁρθόδοξος ἐκ Καστορίας, ὀδοντοῦατρός. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

35

Σελ. χφ. 39, αὐξ. ἀριθ. 172, ἡμερ. τελέσ. γάμου 26/8 Αὐγούστου 1912. *Φιλώτας Κ. Χατζηλαζάρου*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Θεσσαλονίκης, δημότης Πειραιῶς, εἰσοδηματίας, ἐτῶν 26 [καί] *Γαβριηλὶς Λεμούρ*, Ρωμαιοκαθολικὴ ἐκ Gespunsart τοῦ νομοῦ Ardennes, ἐτῶν 26. Παράν.: *Εὐσεργάτιος Χρ. Ἀθανασιάδης*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Μυτιλήνης, συγγραφεὺς. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

36

Σελ. χφ. 41, αὐξ. ἀριθ. 181, ἡμερ. τελέσ. γάμου 18/1 Δεκεμβρίου 1912. *Πλούταρχος Ἀπ. Νικολαΐδης*, Ὁρθόδοξος, Ὁθωμανὸς ὑπῆκοος ἐκ Ταταούλων, εἰσοδηματίας, ἐτῶν 24 [καί] *Μαρία Σαῖθ* Ὁρθόδοξος ἐκ Μοναστηρίου Μακεδονίας, ἐτῶν 39. Παράν.: *Ἀλέξανδρος Κ. Κάλφας*, Χριστιανὸς Ὁρθόδοξος ἐκ Χρυσουπόλεως. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Συνέσιος Πετσάλης.

37

Σελ. χφ. 41, αὔξ. ἀριθ. 182, ἡμερ. τελέσ. γάμου 5/18 Δεκεμβρίου 1972. *Γεώργιος Κ. Κόντου*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Καστορίας, δερματέμπορος, ἐτῶν 25, [καὶ] *Μαρία Α. Βουρδών*, Ρωμαιοκαθολικὴ Γαλλίς ἐκ Montmirey-le Château, ἐτῶν 30. Παράν.: *Κωνσταντῖνος Δ. Κοκκαλένιος*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Καστορίας, δερματέμπορος. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

ÉGLISE ORTHODOXE GRECQUE. Γ'. LIVRE DE DÉCÈS

25 Φεβρ. 1896 - 30 Ἀπρ. 1921.

38

Σελ. χφ. 4, αὔξ. ἀριθ. 25, ἡμερ. θαν. 18/30 Δεκεμβρίου 1897, ἡμερ. κηδείας 19/31 Δεκεμβρίου 1897. *Θεμιστοκλῆς Δ. Ἀρμος*, ἐκ Σερρών, Φαρμακοποιός, ἐτῶν 51. Αἰτία θαν.: ἐκ πνευμονίας. Ἀπέθανε καὶ ἐτάφη ἐν Lazarches. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Π. Λογοθέτης.

39

Σελ. χφ. 5, αὔξ. ἀριθ. 26, ἡμερ. θαν. 24/8 Μαρτίου 1898, ἡμερ. κηδείας 26/10 Μαρτίου 1898. Ἀρχιμανδρίτης *Γρηγόριος Παλαμᾶς*, ἐκ Θεσσαλονίκης, ἐτῶν 58. Αἰτία θαν.: κεραυνοβόλος ἀποπληξία. Ἐκκευθῆ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ. ἐτάφη ἐν St. Ouen. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

40

Σελ. χφ. 8, αὔξ. ἀριθ. 53, ἡμερ. θαν. 22/3 Σ/βρίου 1900, ἡμερ. κηδείας 26/6 Σ/βρίου 1900. *Ἠλίας Γιάντσος*, ἐκ Μακεδονίας, ἐτῶν 27. Αἰτ. θαν.: ἐκ φθίσεως. Ἐτάφη ἐν τῷ νεκροταφείῳ Ivry. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

41

Σελ. χφ. 10, αὔξ. ἀριθ. 64, ἡμερ. θαν. 8/21 Ἀπριλίου 1901, ἡμερ. κηδείας 14/27 Ἀπριλίου 1901. *Εμμανοὴλ Σταύρου*, ἐκ Βερροίας (Μακεδονία), ἐτῶν 29. Αἰτ. θαν.: δολοφονηθεὶς. Ἐκκευθῆ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ. ἐτάφη ἐν Bagneux. Ἱερεὺς: [δὲν ἀναφέρεται].

42

Σελ. χφ. 11, αὔξ. ἀριθ. 72, ἡμερ. θαν. 22/4 Φεβρουαρίου 1902, ἡμερ. κηδείας 24/6 Φεβρουαρίου 1902. *Κωνσταντῖνος Τσούλκας*, ἐκ Μακεδονίας, ράπτης, ἐτῶν 36. Αἰτ. θαν.: φθυσικός. Ἐτάφη ἐν τῷ νεκροταφείῳ Bagneux. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

43

Σελ. χφ. 18, αὔξ. ἀριθ. 106, ἡμερ. θαν. 12/25 Ἰουλίου 1905, ἡμερ. κηδείας 15/28 Ἰουλίου 1905. *Διονύσιος Ἰωάννου Μήλιος*, Ὁρθόδοξος ἐκ Βοβοστίτζης (Γεμιτζέ) ἐν Μακεδονίᾳ, ὑπάλληλος σιδηροδρόμου, ἐτῶν 27. Αἰτ. θαν.: φθίσις. Ἐκηδεύθη ἐν τῷ νοσοκομείῳ Lariboisière καὶ ἐτάφη ἐν τῷ κοιμητηρίῳ Pantin, Ἱερεὺς: Ἀ[ρχιμανδρίτης] Γ[ερμανὸς] Β[ασιλάκης].

44

Σελ. χφ. 27, αὔξ. ἀριθ. 154, ἡμερ. θαν. 20/2 Νοεμβρίου 1908, ἡμερ. κηδείας: Ἐτάφη ἄνευ κηδείας μὴ εἰδοποιηθέντος τοῦ ἱερέως: *Νικόλαος Γ. Βελλίδης* Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Κασσάνδρας τῆς Μακεδονίας, σπογγαλιεύς, ἐτῶν 30. Αἰτ. θαν.: παράλυσις. Ἀπέθανε ἐν Maison Départementale de Nanterre, ἔνθα καὶ ἐτάφη. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Γερμανὸς Βασιλάκης.

45

Σελ. χφ. 31, αὔξ. ἀριθ. 173, ἡμερ. θαν. 26/8 Φεβρουαρίου 1910, ἡμερ. κηδείας: 28/10 Φεβρουαρίου 1910. *Μαρία Σοφ. Γκαρπολά*, Ὁρθόδοξος Ἕλληνις ἐκ Θεσσαλονίκης, ἐτῶν 35, Αἰτ. θαν.: ἐκ περιπνευμονίας. Ἐκηδεύθη ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ· ἐτάφη ἐν κοιμητηρίῳ St. Ouen. Ἱερεὺς: Ἀ[ρχιμανδρίτης] Γ[ερμανὸς] Βασιλάκης.

46

Σελ. χφ. 32, αὔξ. 183, ἡμερ. θαν. 24/6 Ἰανουαρίου 1911, ἡμερ. κηδείας 26/8 Ἰανουαρίου 1911. *Ἰωάννης Γ. Μενεξέζ*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Θεσσαλονίκης, μαθητὴς Σχολῆς Ἀρχιτεκτονικῆς, ἐτῶν 19. Αἰτ. θαν.: ἐκ φθίσεως. Ἐκηδεύθη ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ· ἐτάφη ἐν κοιμητηρίῳ Montrouge Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Γερμανὸς Βασιλάκης.

47

Σελ. χφ. 33, αὔξ. ἀριθ. 188, ἡμερ. θαν. 24/9 Μαρτίου 1911, ἡμερ. κηδείας 27/12 Μαρτίου 1911. *Ἀργύριος Βαβακαρόπουλος*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Θεσσαλονίκης, ράπτης, ἐτῶν 47. Αἰτ. θαν.: ἐκ φθίσεως τοῦ λάρυγγος. Ἐκηδεύθη ἐν νοσοκομείῳ Pitié· ἐτάφη ἐν κοιμητηρίῳ Bagneux. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Γερμανὸς Βασιλάκης.

48

Σελ. χφ. 36, αὔξ. ἀριθ. 203, ἡμερ. θαν. 18/31 Δεκεμβρίου 1911, ἡμερ. κηδείας 21/3 Ἰανουαρίου 1912. *Ἀναστασία Χριστοδούλου Πάπλω*, Χριστιανὴ Ὁρθόδοξος ἐκ Καστορίας, ἐτῶν 14. Αἰτ. θαν.: ἐκ φθίσεως ἐντέρων. Ἐκηδεύθη ἐν νοσοκομείῳ· ἐτάφη ἐν κοιμητηρίῳ Bagneux. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Γερμανὸς Βασιλάκης.

II. ΕΥΡΕΘΗΡΙΟ ΟΝΟΜΑΤΩΝ

Abbot Γεώργιος, 2.
 Abbot Μαρία-Ἐλίζα-Εὐγενία, 2.
 Abbot Νέλσων, 2.
 Ἀδοσίδου Ἑλλη, 32.
 Ἀναστασίου Θωμαΐς, 34.
 Ἄρμος Θεμιστοκλῆς, 38.
 Βαβακαρόπουλος Ἀργύριος, 47.
 Βελλίδης Νικόλαος, 44.
 Γεωργιάδης Γεώργιος, 11.
 Γῆτσος Χρῆστος, 34.
 Γιάντσος Ἡλίας, 40.
 Γκαρπολά Μαρία, 10, 45.
 Γρηγορίου Ἀριστοτέλης, 23, 27, 30, 31.
 Γρηγορόγλου Εὐάγγελος, 21.
 Δάγκανα Μαρία (σύζυγος Σκαπέρδα Βασιλείου), 18.
 Δέλλης Νικόλαος, 18.
 Ζέρβα Γλυκερία (τὸ γένος Φαρδέλλα), 16.
 Ζέρβα Σουλτάνα, 16.
 Ζέρβας Ἡλίας, 16.
 Καλογιάννης Θωμᾶς, 34.
 Κάλφας Ἀλέξανδρος, 17, 36.
 Κανατζούλης Ἀθανάσιος, 1.
 Κανατζούλης Κωνσταντῖνος, 1.
 Κοκκαλένιος Γεώργιος, 12.
 Κοκκαλένιος Κωνσταντῖνος, 12, 19, 25, 37.
 Κόντου Γεώργιος, 19, 37.
 Κόντου Κωνσταντῖνος, 19.
 Λίτσκας Χρῖστος, 16.
 Μαυρίδης Ἰωάννης, 20.
 Μενεξῆς Ἰωάννης, 46.
 Μήλιος Διονύσιος, 43.
 Μιτσόπουλος Χρῖστος, 15.
 Νάντσος Λάμπρος, 33.
 Παίτσος Ἡλίας, 3.

Παίτσου Ἄννα, 3.
 Παλαμᾶς Γρηγόριος, 39.
 Πάππω Ἀναστασία, 48.
 Πλουμίδης Ἀθανάσιος¹, (βλ. καὶ Πολομίδης καὶ Πωλομίδης), 4.
 Πλουμίδης Γεώργιος, 4.
 Πολομίδης Ἀθανάσιος, (βλ. καὶ Πλουμίδης καὶ Πωλομίδης), 5, 6.
 Πολομίδης Ἀλέξανδρος, 6, 5, 6.
 Πολομίδης Νικόλαος, 5.
 Πωλομίδης Ἀθανάσιος, (βλ. καὶ Πλουμίδης καὶ Πολομίδης), 13, 14, 22.
 Πωλομίδης Ἀνδρέας, 13.
 Πωλομίδης Ἰωάννης, 14.
 Σκαπέρδα Μαρία, (τὸ γένος Δάγκανα), 18.
 Σκαπέρδας Βασίλειος, 18.
 Σκαπέρδας Γεώργιος, 18.
 Σκαπέρδας Δημήτριος, 12, 25, 26, 29, 33.
 Σταύρου Ἐμμανουήλ, 41.
 Τερζάκου Αἰκατερίνη, 12, 25.
 Τσάνας Γεώργιος, 29.
 Τσούλκας Κωνσταντῖνος, 42.
 Φαρδέλλα Γλυκερία, (σύζυγος Ζέρβα Ἡλία), 16.
 Φωτιάδης Α., 28.
 Χατζηλαζάρου Εἰρήνη, 32.
 Χατζηλαζάρου Ἑλλη, 24.
 Χατζηλαζάρου Φιλώτας, 32, 35.
 Χατζηλαζάρου Χρῖστος, 24.
 Χατζημχαήλ Δημήτριος, 7, 21, βλ. καὶ 8, 9.
 Χατζημχαήλ Ἑλένη, 7.
 Χατζημχαήλ Ἐλισάβετ, 9.
 Χατζημχαήλ Κωνσταντῖνος, 8.
 Χορτόπουλος Χρῖστος, 26.

¹ Ἰδρυμα Μελετῶν Χερσονήσου τοῦ Αἵμου

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Κ. ΠΑΠΟΥΛΙΔΗΣ

1. Ὁ Πλουμίδης ἢ Πολομίδης ἢ Πωλομίδης Ἀθανάσιος εἶναι τὸ ἴδιο πρόσωπο. Εἶναι ὁ σύζυγος τῆς Roupard ἢ Roupard Blanche. Οἱ ὑπόλοιποι (δηλ. ὁ Πλουμίδης Γεώργιος, ὁ Πολομίδης Ἀλέξανδρος, ὁ Πολομίδης Νικόλαος, ὁ Πωλομίδης Ἀνδρέας καὶ ὁ Πωλομίδης Ἰωάννης) εἶναι παιδιά τους.

RÉSUMÉ

Constantin Papoulidis, Macédoniens à Paris entre les années 1895-1912.

L'auteur publie des extraits tirés des registres de l'Église Orthodoxe Grecque à Paris «St. Etienne»: 1. Livre de Baptêmes, 2. Livre de Mariages, 3. Livre de Décès, qui nous donnent des renseignements sur 64 Grecs d'origine macédonienne entre les années 1895-1912; ces Macédoniens sont pour la plupart originaires de Kastoria, de Serres et de Thessalonique.

Cette source servira à mieux connaître l'élément grec de Macédoine, présent à cette époque-là à Paris, et contribuera aux recherches faites sur l'histoire de l'hellénisme de «diaspora».